

## Jetour捷旅

Seattle To Tokyo

横越太平洋海峽

美國西雅圖 往 日本東京

PACIFIC PASSAGE ADVENTURE



CRUISE ONLY

郵輪船票

# EANS of

**LUXURIOUS VOYAGES** ACROSS THE CONTINENTS

with UP TO 40% OFF SELECT SAILINGS IN 2026 & 2027

配 您 憂 出 行 預 送

<u> 啟航日期:2026年9月30日</u>

8月31日前報名

нк\$50,398

總噸位 裝潢年份 載客 船員 甲板 746人 548人 55,254噸 2016 10層

### 七海探索者號 Seven Seas Explorer





## 尊享高達40%船票折扣優

船費已包括: 船上服務人員小費、 多款指定岸上觀光活動選擇、船上 Wi-Fi 服務、 船上特色餐膳 及 無限量酒水供應!

日程	停泊港口	預計到達	預計離開
30/9	西雅圖, 美國 – 登船 Seattle, United States – Embarkation		1600
1/10	海上航行 At Sea		-
2/10	克奇坎,阿拉斯加 Ketchikan, Alaska	0900	1600
3/10	朱諾,阿拉斯加 Juneau, Alaska *	0900	1700
4/10	哈伯德冰川(巡航) Cruising Hubbard Glacier	-	-
5/10	惠蒂爾(安克拉治),阿拉斯加 Whittier(Anchorage),Alaska	0900	2000
6-9/10	海上航行 At Sea	-	-
11/10	跨越國際換日線 Int' I Date Line East	-	-
12-13/10	海上航行 At Sea		-
14/10	釧路(北海道), 日本 Kushiro (Hokkaido), Japan	0900	1700
15/10	函館, 日本 Hakodate, Japan	0800	1700
16/10	青森, 日本 Aomori, Japan	0800	1700
17/10	宮古市, 日本 Miyako, Japan	0800	1700
18/10	常陸那珂(日光), 日本 Hitachinaka (for Nikko), Japan	0800	1700
19/10	橫濱(東京), 日本 Yokohama (Tokyo), Japan	0800	Overnight
20/10	橫濱 (東京), 日本 – 離船 Yokohama (Tokyo), Japan – Disembarkation		

\*需乘接駁船登岸 Anchor port

立即掃瞄

優惠價 Price 成人佔半房

露台套房

尊貴露台套房

豪華露台套房

Veranda Suite - Cat. H

Deluxe Veranda Suite - Cat. G2 нк\$**80,298**起

Serenity Suite - Cat. F2 нк\$**85,398**起

Concierge Suite - Cat. E

9月30日

нк\$**77,898**起 нк\$ 50,398起

нк\$ 52,098起

нк\$ 55,698起

нк\$**95,298**起 нк\$ 62,798起

郵輪雜費HK\$ 13,760 / 入住禮賓級套房Cat. E 或以上: HK\$ 15,310 | 以上航程及預計到達/離開時間只供參考,如有更改,恕不另行通知。

\*\*入住 禮賓級套房 Concierge Suite,可享 1晚登船前酒店住宿^!\*\*

\*\*入住 套房 Penthouse Suite 或以上,可享 1晚登船前酒店住宿^ + 船上專業管家服務!\*\* ^船公司安排之1晚登船前酒店住宿只適用於啟航日期60日前報名之客戶,船公司保留以上優惠之最終決定權。

QR Code 與我們聯絡



#### 費用包括

- 20 晚遊輪住宿並享用船上美食及娛樂設施
- 船上服務人員小費 及 船公司指定岸上觀光活動
- 旅遊業監管局0.15%印花稅

#### 費用不包括:

- 郵輪雜費、港口稅、季節性附加費、旅行社服務費
- 需付費岸上觀光、需付費食品及飲品、遊輪燃油附加費(如適用)、船上指定保險費
- 護照簽發 / 簽證費用、旅遊保險、其他個人消費
- 其他不列於此列之需收費項目

#### 備註

- 1. 費用以成人二人一房每位計算,並以港幣計算。單人房、三/四人同房或兒童之費 用,請與本公司聯絡。
- 費用按2025年7月24日 之價格作參考指引,價格視乎供應情況並繳付訂金時為準。 2.
- 如航空公司或遊輪公司增收燃油附加費、其他應繳稅費,乘客須繳付差額。實際 金額以船公司告示發出日期為準。有關金額將於確認後釐定並加到最終的票價。
- 訂位時需繳付不退還之訂金。餘款必須於訂位確認後3個工作日內全數繳付。繳交 費用後,恕不可作任何改動。任何姓名或出發日子之改動,將會視作取消行程處 理。套票必須於出發前最少5個工作日前預訂。
- 訂位時的乘客姓名全寫必須與旅遊證件上的全名相同,任何修改將會導致失去原來 5. 之訂位、失去原來之優惠價及導致修改費用。
- 6. 套票在任何情況下都不能更改,轉讓或退還款項。
- 7. 機票及船票可於出發前3日內領取。
- 出發後因迫不得已之理由(如戰爭、政治動盪、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具 8. 發生技術問題、載運機構臨時更改班次或時間表、罷工和工業行動等)更改項目而 增加經營成本,本公司可向顧客徵收額外費用。
- 如因天氣惡劣、海面狀況或各種未能預知或迫不得已的情況下(如戰爭、政治動盪、 天災、疫症、惡劣天氣、交涌工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次或時間 表、罷工和工業行動等)而不能停靠或更改行程,顧客同意及接受船公司或「本公 司」不需作出任何補償。
- 10. 航程中港口啓航/抵達/停靠時間會按航行情況有所調整/更改/取消,以游輪公司最 後安排為準,顧客同意及接受遊輪公司有最終的決定及不會當作違反商品說明條 例,亦就此放棄向遊輪公司或「本公司」追討或索償。
- 乘客需持有回港日期起計不少於6個月以上有效護照及入境簽證,本公司對乘客因 11. 個人證件所產生之任何問題概不負責。
- 「旅遊業監管局」(TIA)建議乘客出發前購買綜合旅遊保險。
- 13. 以上費用及條款如有任何更改,恕不另行通知。其他條款按本公司"責任及細則" 為準,詳情請與本公司職員查詢或瀏覽本公司網頁。
- 以上優惠及價錢只適用於2025年7月24日或以後報名之新客戶。 14
- 15. 船公司將保留以上優惠之最終決定權。

#### 游輪備註

- 1. 客人報名時請提供有效旅遊證件之副本。
- 遊輪上各項收費,均以美元結算,敬請注意。 2
- 艙房號碼、層數及位置將於辦理登船手續時由遊輪公司派發,並以遊輪公司之最 3. 後安排為準。
- 游輪公司亦可在不收取額外費用下提升艙房至較高級別,客人不得異議。
- 取消行程將按照遊輪公司罰則另將收取行政費用每位每交易計港幣\$500 5.
- 其他有關遊輪公司之條款及細則,均以遊輪公司英文行程書內之條款及網上刊登 6. 之條款為準,請瀏覽網頁www.rssc.com/。
- 本公司及遊輪公司保留權利隨時更改以上條款及細則。若有任何異議,本公司及 遊輪公司保留一切最終決定權。
- 尚有其他艙房及套房級別,詳情請與本公司職員聯絡。

#### Fares includes:

- 20 nights cruise onboard including accommodation, meals, entertainment & access to facilities.
- Pre-paid gratuities and selected shore excursions
- TIA 0.15 % Levy.

#### Fares EXCLUDED:

- NCCF, Government Fees, Seasonal Surcharge, Travel Agent Service Fee
- Priced Shore Excursions, Priced Food & Beverage items, Cruise Fuel Surcharges (if applicable), Cruise Insurance Premium (if applicable)
- Passport / Travel Visa Fees, Travel Insurance, Any Personal Expenses
- Including, but not limited to, any information relating to policy of Cruise Company.

#### General Terms & Conditions:

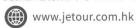
- Fares quoted are per person in Hong Kong Dollars based on double occupancy. Single/Triple/Quad or Child fare is available on request basis.
- Fares listed on the flyer are based on quotation as of 24 Jul, 25, it is subject to availability and to be confirmed at the time of a paid reservation.
- Travel agent reserves the right to collect fuel supplements, applicable taxes which imposed by the carrier, even full payment has been made to the reservation. Fare difference is governed by official notification from cruise line. These amounts will be determined upon your confirmation of booking and will be added to the final fare.
- Non-refundable deposit payment as stated by cruise line is required upon confirmation to secure a booking. Full payment must be made per cruise lines' payment calendar. No change is allowed once payment is made, amendment on names or dates will consider as cancellation. Reservation must be made not less than 5 days before
- Passengers' full name as shown on travel document is required at the time of booking. Amendment will likely result in fare difference, loss of reservation and / or incurring
- Package is non-endorsable, non-reroutable and non-refundable.
- Flight and Cruise documents can be received in 3 days before departure.
- 8. If a material alteration to a package tour after its commencement for reasons beyond control, the travel agency may impose any additional charge to his clients as a result of an increase in operation costs. ("Reasons beyond control" means hostilities, political unrest, natural disasters, pestilences, bad weather, technical problems to transport, changes to the frequency or timetable of any means of conveyance by its operator without advance notice, strikes, industrial action, etc.)
- Passengers accept full responsibility for all losses and expenses due to "Reasons beyond control". Cruise company and the travel agency will not be liable for any consequences. ("Reasons beyond control" means hostilities, political unrest, natural disasters, pestilences, bad weather, technical problems to transport, changes to the frequency or timetable of any means of conveyance by its operator without advance notice, strikes, industrial action, etc.)
- 10. Cruise company reserves the right to change itinerary, timing of all embarkations/disembarkations, and cancel port of calls due to weather conditions or specific reasons. All of the changes will not be considered as against "The Trade Descriptions Ordinance, Chapter 362, Laws of Hong Kong". Passengers shall not make claim against cruise company and the travel agency for any recovery.
- Passengers' passport validity is required to have at least 6 months prior the return date and valid traveling visa(s) is granted. Travel agency will not be liable for any consequences.
- 12. Travel Industry Authority recommends passenger to take out the travel insurance before
- The above Terms and Conditions are subject to change without prior notice. Travel agency reserves the rights to alter the terms & conditions and make final decision in case of any disputes.
- 14. The above fares and promotions are only valid to the reservation that made on or after 24 Jul. 25.
- 15. In case of disputes, Cruise Company reserves the right to make the final decision. Cruise Terms & Conditions:
- Passport copies are required for reservation.
- 2. Shipboard currency: US Dollars.
- Stateroom assignment is subject to the cruise company, and on bst available basis. 3.
- 4. Cruise company reserves the right to upgrade a guest or guests to higher category accommodations at no additional cost.
- Cancellation fee of HK\$500 per person/transaction will be levied on top of cruise 5. line's policy.
- 6. Other terms and conditions remain the same as laid on www.rssc.com/
- 7. Fares and availability for single room, triple/quadruple or child share may available on request basis.
- 8. Fares of other categories available upon request











捷旅旅遊有限公司 Jetour Travel Ltd.



牌照號碼:353020



